

Malay (Bahasa Malaysia)

Malayalam ( )

## Upacara Pengenalan

Tanda Salib

Atas nama Bapa, dan Anak, dan Roh Kudus.

Amen

Salam

Rahmat Tuhan kita Yesus Kristus, dan cinta Tuhan, dan persekutuan Roh Kudus Bersamamu semua.

Dan dengan semangat anda.

Akta Penitential

Saudara -saudara (saudara lelaki), marilah kita mengakui dosa -dosa kita, Dan sediakan diri kita untuk meraikan misteri suci.

Saya mengaku kepada Tuhan Yang Maha Esa Dan kepada anda, saudara -saudara saya, bahawa saya sangat berdosa, dalam fikiran saya dan dalam kata -kata saya, dalam apa yang telah saya lakukan dan dalam apa yang saya gagal lakukan, melalui kesalahan saya, melalui kesalahan saya yang paling teruk; Oleh itu saya bertanya kepada Mary yang diberkati, Semua malaikat dan orang - orang kudus, Dan kamu, saudara -saudara saya, untuk berdoa untuk saya kepada Tuhan Tuhan kita.

Malay (Bahasa Malaysia)

Malayalam ( )

Semoga Tuhan Yang Maha Kuasa  
mengasihani kita, maafkan dosa  
kita, Dan bawa kita ke  
kehidupan abadi.

Amen

Kyrie

Tuhan, kasihanilah.

Tuhan, kasihanilah.

Kristus, kasihanilah.

Kristus, kasihanilah.

Tuhan, kasihanilah.

Tuhan, kasihanilah.

Gloria

Kemuliaan bagi Tuhan di tempat  
yang mahatinggi, dan damai  
sejahtera di bumi bagi orang  
yang berkehendak baik. Kami  
memuji anda, kami memberkati  
anda, kami memuja awak, kami  
memuliakan kamu, kami  
bersyukur kepada-Mu atas  
kemuliaan-Mu yang besar,  
Tuhan Allah, Raja syurgawi, Ya  
Allah, Bapa yang maha kuasa.  
Tuhan Yesus Kristus, Putera  
Tunggal, Tuhan Allah, Anak  
Domba Allah, Anak Bapa,  
Engkau menghapuskan dosa  
dunia, kasihanilah kami; Engkau  
menghapuskan dosa dunia,  
terimalah doa kami; kamu  
duduk di sebelah kanan Bapa,  
kasihanilah kami. Kerana hanya  
Engkau Yang Kudus, hanya  
Engkau Tuhan, hanya Engkau  
Yang Maha Tinggi, Nabi Isa,

Malay (Bahasa Malaysia)

Malayalam ( )

dengan Roh Kudus, dalam  
kemuliaan Allah Bapa. Amin.  
Mengumpul

**Mari kita berdoa.**

Amin.

## Liturgi perkataan

Bacaan Pertama

Firman Tuhan.

Bersyukur kepada Tuhan.

Mazmur responsorial

Bacaan Kedua

Firman Tuhan.

Bersyukur kepada Tuhan.

Injil

**Tuhan menyertai kamu.**

Dan dengan semangat anda.

**Pembacaan dari Injil suci  
menurut N.**

Maha Suci Engkau, ya Tuhan

**Injil Tuhan.**

Terpujilah Engkau, Tuhan Yesus  
Kristus.

Profesional iman

Saya percaya kepada satu  
Tuhan, Bapa yang mahakuasa,  
pencipta langit dan bumi,  
daripada semua perkara yang  
kelihatan dan tidak kelihatan.

Saya percaya kepada satu  
Tuhan Yesus Kristus, Anak  
Tunggal Tuhan, dilahirkan oleh  
Bapa sebelum segala zaman.  
Tuhan daripada Tuhan, Cahaya  
dari Cahaya, Tuhan yang benar

Malay (Bahasa Malaysia)

Malayalam ( )

daripada Tuhan yang benar,  
diperanakkan, tidak dijadikan,  
seangkatan dengan Bapa;  
melalui Dia segala sesuatu  
dijadikan. Untuk kita manusia  
dan untuk keselamatan kita Ia  
turun dari sorga, dan oleh Roh  
Kudus telah menjelma daripada  
Perawan Maria, dan menjadi  
manusia. Demi kita Ia disalibkan  
di bawah pemerintahan Pontius  
Pilatus, dia mengalami kematian  
dan dikuburkan, dan bangkit  
semula pada hari ketiga sesuai  
dengan Kitab Suci. Dia naik ke  
syurga dan duduk di sebelah  
kanan Bapa. Dia akan datang  
lagi dalam kemuliaan untuk  
menghakimi yang hidup dan  
yang mati dan kerajaannya  
tidak akan berkesudahan. Saya  
percaya kepada Roh Kudus,  
Tuhan, pemberi kehidupan, yang  
berasal dari Bapa dan Anak,  
yang bersama Bapa dan Anak  
dipuja dan dimuliakan, yang  
telah berfirman melalui para  
nabi. Saya percaya kepada satu  
Gereja yang kudus, katolik dan  
apostolik. Saya mengaku satu  
Pembaptisan untuk  
pengampunan dosa dan saya  
menantikan kebangkitan orang  
mati dan kehidupan dunia yang  
akan datang. Amin.

Homily

Doa sejagat

Kami berdoa kepada Tuhan.

Malay (Bahasa Malaysia)

Malayalam ( )

Tuhan, dengarlah doa kami.

## Liturgi Ekaristi

### Tawaran

Terpujilah Tuhan selama-lamanya.

Berdoalah, saudara-saudara,  
bahawa pengorbanan saya dan  
anda semoga diterima Allah,  
**Bapa yang maha kuasa.**

Semoga Tuhan menerima  
pengorbanan di tangan anda  
untuk pujian dan kemuliaan  
nama-Nya, untuk kebaikan kita  
dan kebaikan semua Gereja-Nya  
yang kudus.

Amin.

### Solat Ekaristi

**Tuhan menyertai kamu.**

Dan dengan semangat anda.

**Angkatkan hati anda.**

Kami mengangkat mereka  
kepada Tuhan.

**Marilah kita bersyukur kepada  
Tuhan, Allah kita.**

Memang betul dan adil.

Kudus, Kudus, Kudus Tuhan  
Tuhan semesta alam. Langit dan  
bumi penuh dengan kemuliaan-  
Mu. Hosana di tempat yang  
tertinggi. Diberkatilah Dia yang  
datang dalam nama Tuhan.  
Hosana di tempat yang  
tertinggi.

**Rahsia iman.**

Malay (Bahasa Malaysia)

Malayalam ( )

Kami mengumumkan kematian-Mu, ya Tuhan, dan mengakulah Kebangkitanmu sehingga awak datang lagi. Atau: Apabila kita makan Roti ini dan minum Cawan ini, kami mengumumkan kematian-Mu, ya Tuhan, sehingga awak datang lagi. Atau: Selamatkan kami, Penyelamat dunia, kerana dengan Salib dan Kebangkitan-Mu anda telah membebaskan kami.

Amin.

### Upacara Perjamuan

**Atas perintah Juruselamat dan dibentuk oleh ajaran ilahi, kami berani berkata:**

Bapa kami, yang di sorga, dikuduskan nama-Mu; datanglah kerajaanmu, kehendak-Mu terlaksana di bumi seperti di syurga. Berikanlah kami pada hari ini makanan kami yang secukupnya, dan ampunilah kesalahan kami, sebagaimana kami mengampuni orang yang bersalah kepada kami; dan janganlah masukkan kami ke dalam percobaan, tetapi selamatkanlah kami daripada kejahanatan.

**Selamatkanlah kami, ya Tuhan, kami berdoa, dari setiap kejahanatan, berikanlah kedamaian pada hari-hari kami, bahawa, dengan pertolongan rahmat-Mu, kita mungkin**

Malay (Bahasa Malaysia)

Malayalam ( )

sentiasa bebas daripada dosa  
dan selamat dari segala  
kesusahan, sambil menunggu  
harapan yang diberkati dan  
kedatangan Juruselamat kita,  
**Yesus Kristus.**

Untuk kerajaan, kuasa dan  
kemuliaan adalah milik-Mu  
sekarang dan selamanya.

**Tuhan Yesus Kristus, yang**  
berkata kepada rasul-rasulmu:  
**Damai sejahtera saya**  
tinggalkan kepada anda, damai  
sejahtera saya berikan kepada  
anda, jangan lihat dosa kita,  
tetapi atas iman Gerejamu, dan  
kurniakan kedamaian dan  
perpaduan kepadanya sesuai  
dengan kehendakmu. Yang  
hidup dan memerintah selama-  
lamanya.

Amin.

**Damai sejahtera Tuhan**  
**menyertai kamu sentiasa.**

Dan dengan semangat anda.

**Marilah kita menawarkan satu**  
**sama lain tanda damai.**

Anak Domba Allah, Engkau  
menghapus dosa dunia,  
kasihanilah kami. Anak Domba  
Allah, Engkau menghapus dosa  
dunia, kasihanilah kami. Anak  
Domba Allah, Engkau  
menghapus dosa dunia,  
berikanlah kami ketenangan.

**Lihatlah Anak Domba Tuhan,**  
**lihatlah Dia yang**  
**menghapuskan dosa dunia.**

Malay (Bahasa Malaysia)

Malayalam ( )

Berbahagialah mereka yang  
dipanggil ke perjamuan Anak  
Domba.

Tuhan, saya tidak layak bahawa  
anda harus masuk di bawah  
bumbung saya, tetapi hanya  
berkata-kata dan jiwaku akan  
sembuh.

**Tubuh (Darah) Kristus.**

( ).

Amin.

**Mari kita berdoa.**

Amin.

**Menyimpulkan  
upacara  
keberkatan**

Tuhan menyertai kamu.

Dan dengan semangat anda.

**Semoga Tuhan yang maha  
kuasa memberkati anda, Bapa,  
dan Anak, dan Roh Kudus.**

Amin.

**Pemecatan**

**Pergilah, Misa sudah berakhir.  
Atau: Pergilah dan beritakanlah  
Injil Tuhan. Atau: Pergilah  
dengan selamat, memuliakan  
Tuhan dengan hidupmu. Atau:  
Pergi dengan aman.**

Bersyukur kepada Tuhan.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC